

# 1916-05-28

## FAKTA

Dokumenttype:  
Postkort

Dateringsbegrundelse:  
Datoen fremgår af brevet.

Afsendersted:  
København

Modtagerinfo (udskrift, tilskrift m.m.):  
Postkortet er adresseret til:Hr Direktør  
Aage Møller  
De Danske Vin og Konservesfabrikker  
Lyngbyvej 83  
St.

Omtalte personer:  
Kai Nielsen  
Mads Rasmussen

Arkivplacering:  
Faaborg Byhistoriske Arkiv, Mads  
Rasmussens familiearkiv, Mappe 33

## DOKUMENTINDHOLD

Carl Petersen skriver til Aage Møller for at få på plads, hvilke arbejder af Kai Nielsen, der er truffet aftale om til museet for at det kan være korrekt i kataloget.

## TRANSSKRIFTION

Aaboulevard 5 d 28 Juli 1916

Kære Hr. Direktør!

I Korrekturen til Hr. Lützhøfts Katalog for Faaborg Museum er der ved Kai Nielsens Arbejder Tale om en Forøgelse med Afstøbninger af fremtidige Arbejder. De eventuelle Forpligtelser Kai Nielsen har skulde her ikke gerne have en forkert Form, og Lützhøft har derfor anmodet mig om at skaffe Sagen oplyst. Saa vidt jeg ved findes der en Udtalelse derom paa en af de Kontrakter som Kai Nielsen har med Etatsraaden, dog ikke Kontrakten om Brønden, som jeg har Kopi liggende af. Da Kontrakten vist beror i Deres Værge, beder jeg om Ordlyden af dens paagældende Passus maa blive fundet frem og tilsendt mig.

En venlig Hilsen fra Deres ærbødige

[tilføjet i blyant:) Carl Petersen  
Sendt Kontrakten

12/4 1910 Om en [ulæselig] Pige



Aalevoldgaard 5 d 28 Juli 1916

Kære Hr. Direktør!

J Konstatere at Hr. Lützow's Katalog over  
Faaen Museum er det ved Hr. Nielsens Ordlyde  
Tale om en Forsyde med Aftryk af foraar-  
tidige Ordlyde. De eventuelle Forpligtede Hr.  
Nielsen har skulde her ikke gøre som den først  
Form, og Lützow har derfor anmodet mig om  
et hæfte Lygmønstret. Her vidt jeg ved findes  
der en Udtalelse derom paa en af de Kontrolbrev,

som Hr. Nielsen har med Udtalelsen, dog ikke Kon-  
trollen om Prindem, som jeg har Høje liggende af.  
De Kontrolbrev er vist herov i Dens Navn, beder jeg  
om Ordlyden af den nævnte Parnis man  
blive spændt paa og tilsendt mig.

En venlig Hilsen fra Dens Ordlyde

Lev Z. Kontor  
17/1910 Om en her Pige  
Poul Petersen.